Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development:	Two • ArtLane
發展項目名稱:	藝里坊・2號
Date of the Sale:	From 26 September 2020
出售日期:	由 2020 年 9 月 26 日起
Time of the Sale:	On 26 September 2020:
出售時間:	From 11:00 a.m. to 8:00 p.m.
	From 27 September 2020 and thereafter:
	From 10:30 a.m. to 8:00 p.m. (daily)
	2020年9月26日:
	上午 11 時至下午 8 時。
	由 2020 年 9 月 27 日起:
	每日上午 10 時 30 分至下午 8 時。
Place where the sale will take place:	Two • ArtLane Sales Office, 31/F, ONE International Finance
出售地點:	Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	香港中環港景街 1 號國際金融中心一期 31 樓
	藝里坊·2號售樓處
Number of specified residential properties that	72
will be offered to be sold:	
將提供出售的指明住宅物業的數目:	

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following flat(s):

以下單位:

10A, 11A, 12A, 15A, 16A, 17A, 20A, 21A, 22A, 23A, 25A, 26A,

26B, 27B, 28B,

26C, 27C, 28C,

6D, 7D, 8D, 9D, 10D, 11D, 12D, 15D, 16D, 17D, 18D, 19D, 20D, 21D, 22D, 23D, 25D, 26D, 27D, 28D,

26E, 27E, 28E,

8F, 9F, 12F, 17F, 18F, 19F, 21F, 22F, 23F, 26F, 27F,

8G, 9G, 12G, 17G, 18G, 19G, 21G, 22G, 23G, 26G, 27G,

16H, 17H, 19H, 20H, 21H, 23H, 25H,

26J, 27J

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

On 26 September 2020

Balloting

Balloting will be used to determine the order of priority. The persons or companies interested in purchasing any of the specified residential properties ("the registrant(s)") must follow the procedure below:-

- 1. To participate in the balloting, interested persons must first submit a Registration of Intent.
- 2. Each of the registrants (or his/her authorized person) must submit the following to 31/F, ONE IFC, Central, Hong Kong ("Two·ArtLane Sales Office") from 22 September 2020 to 24 September 2020 (from 10:30 a.m. to 8:00 p.m.) and on 25 September 2020 (from 10:30 a.m. to 3:00 p.m.). The order of registration will not have any impact on the order of priority for selecting the residential property:
 - (a) A maximum of one Registration of Intent duly completed and signed by the registrant(s). Duplicated submission will not be accepted; and
 - (b) The Registration of Intent shall be accompanied with cashier order(s). The number of cashier order(s) shall be equal to the number of residential property(ies) which the registrant(s) intend(s) to purchase as indicated in the Registration of Intent, but the number of residential property(ies) to be selected in any event shall not exceed two (2). Each cashier order shall be in the sum of HK\$100,000 and made payable to "LO AND LO"; and
 - (c) A copy of the registrant's I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) or copy of Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation and the I.D. Card of the Director of the registrant (if applicable).
- 3. The cashier order(s) will be used as part payment of the preliminary deposit for the purchase of the specified residential property(ies).
- 4. The balloting will take place at 5:00 p.m. on 25 September 2020 and the balloting will be effected via a computer network. Every valid Registration of Intent shall be allotted such number of lot(s) which equals the number of specified residential property(ies) which the registrant(s) intends to purchase as indicated in the Registration of Intent. The number of specified residential property(ies) that the registrant(s) of a successfully drawn Registration of Intent is entitled to purchase shall not exceed the number of specified residential property(ies) which such registrant(s) intends to purchase as indicated in that Registration of Intent. The ballot results, including "registration number", "ballot result priority", and the "check-in timeslot for registrants" will be posted by the Vendor at the Two · ArtLane Sales Office at 6:00 p.m. on 25 September 2020. The opening hours of the Two · ArtLane Sales Office on 25 September 2020 are from 10:30 a.m. to 8:00 p.m. Registrants will not be separately notified of the ballot results.

- 5. The registrants (if the registrant is a company, then any one of its directors) shall personally or by attorney (pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor) attend the Two · ArtLane Check-In Venue at 21/F, ONE International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central (the "Two · ArtLane Check-In Venue") on 26 September 2020 according to the "check-in time slot for registrants" in the ballot results posted by the Vendor. The registrants, must bring along their I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) or Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, and I.D. Card of the Director of the registrant (if applicable) and the official receipt for the Registration of Intent. The registrants whose identities have been verified by the Agent appointed by the Vendor shall be eligible to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the ballot results. Registrants who arrive at the Two · ArtLane Check-In Venue at any time later than the "check-in time slot for registrants" assigned in the ballot results shall not be eligible to select the specified residential property(ies) in the order of priority according to the ballot results priority.
- 6. After check-in, registrants shall proceed to select the specified residential property(ies) which are still available at the time of selection in the order of priority according to the balloting result priority. Before entering into the Preliminary Agreement for Sale and Purchase in respect of any specified residential property, the registrant(s) may notify the Vendor on spot to add the number of purchaser(s).
 - (a) Where a registrant selects only one specified residential property in respect of a Registration of Intent, the purchaser(s) of that specified residential property shall only be:
 - (i) That registrant; or
 - (ii) That registrant together with one or more "Immediate Family Members" of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).
 - (b) Where a registrant selects more than one specified residential property in respect of a Registration of Intent:
 - (i) The purchaser(s) of that at least one so selected specified residential property shall only be:
 - (1) That registrant; or
 - (2) That registrant together with one or more "Immediate Family Members" of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s); and
 - (ii) The purchaser(s) of each other so selected specified residential property shall only be:
 - (1) That registrant (or any individual constituting that registrant); or
 - (2) One or more "Relatives" of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to be the purchaser(s); or
 - (3) That registrant (or any individual constituting that registrant) together with one or more "Relatives" of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).
 - (c) "Immediate Family Members" of a registrant means a spouse, parent, child of that registrant. Purchasers have to bring along with the relevant valid supporting document(s) as a proof to the satisfaction of the Vendor.

- (d) "Relatives" of a registrant means a spouse, parent, child, siblings, grandparent or grandchild of that registrant. Purchasers have to bring along with the relevant valid supporting document(s) as a proof to the satisfaction of the Vendor.
- (e) The Vendor reserves its absolute right to determine whether or not a participant is a qualified "Immediate Family Members" or "Relatives".
- 7. All the person(s) signing the Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase shall sign personally or by attorney (pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor) as purchaser(s).
- 8. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential property to any interested person.
- 9. Registration of Intent will be automatically applied to the "Information on Sales Arrangements" (if any) in the development up to the designated period for the collection of the unused cashier order(s) stipulated in the "Information on Sales Arrangements".
- 10. A Registration of Intent shall become invalid if any of the following events shall happen:-
 - (a) The registrant(s) has already utilized the Registration of Intent to purchase the same number of specified residential property which the registrant(s) intends to purchase as indicated in the Registration of Intent.
 - (b) The registrant(s) voluntarily applies to withdraw the Registration of Intent. For the procedures relating to withdrawal of Registration of Intent, please refer to paragraph 11 below.
 - (c) A date and time to be specified by the Vendor (which may apply to all or some of the Registration of Intent) on which the relevant Registration of Intent with the registration number(s) specified by the Vendor shall become invalid.
 - (d) Any breach of the conditions of registration by the registrant(s).
- 11. If a registrant has not purchased any specified residential property or the number of specified residential property(ies) being purchased is less than the number of specified residential property(ies) which the registrant intends to purchase as indicated in the Registration of Intent, his/her unused cashier order(s) will be available for collection without interest by the registrant (or his/her authorized person) at Two ArtLane Sales Office during 28 September 2020 to 30 September 2020 (from 10:30 a.m. to 8:00 p.m.). The registrant must bring along the I.D. Card(s) or Passport(s) of the registrant (or a copy of the I.D. Card(s) or Passport(s) of the registrant if unused cashier order(s) is/are collected by the authorized person), the original receipt of the valid Registration of Intent, and (if applicable) a valid authorization letter and a copy of the I.D. Card or Passport of the authorized person.

First-come-first-served

After the completion of the balloting and the selection and purchase of the specified residential properties by the eligible persons in accordance with the above procedures, the order of priority in the selection of all the remaining

specified residential properties (if any) will be on a first-come-first-served basis. For the purpose of maintaining order at Two • ArtLane Sales Office, the Vendor reserves the right to allocate a particular specified residential property to a particular interested person and determine to whom a particular specified residential property will be sold by any method (including balloting) in case of any dispute.

For the sale on 27 September 2020 and thereafter

The order of priority in the selection of the remaining specified residential properties will be on a first-come-first-served basis. Persons interested in purchasing must personally attend Two • ArtLane Sales Office where the sale will take place in order to purchase any remaining specified residential properties. For the purpose of maintaining order at Two • ArtLane Sales Office, the Vendor reserves the right to allocate a particular specified residential property to a particular interested person and determine to whom a specified residential property will be sold by any method (including balloting) in case of any dispute.

2020年9月26日

抽籤

以抽籤方式決定優先次序,有意購買該等指明住宅物業的人士(下稱「登記人」)須遵從下列程序:-

- 1. 有意參與抽籤人士,須先遞交購樓意向登記表。
- 2. 登記人(或其獲授權人士)須由 2020 年 9 月 22 日至 2020 年 9 月 24 日 (上午 10 時 30 分至下午 8 時)及 2020 年 9 月 25 日 (上午 10 時 30 分至下午 3 時)期間到香港中環國際金融中心一期 31 樓(下稱:藝里坊・2號售樓處)遞交以下文件,遞交登記次序不會影響揀選住宅物業的優先次序:
 - (a) 已填妥及由登記人簽署的購樓意向登記表,每位登記人只可遞交最多 1 份購樓意向登記表,重複遞交將不會受理;及
 - (b) 購樓意向登記表須附有本票,本票的數目須與登記人於購樓意向登記表內填寫的意欲購買的住宅物業數目相同,惟該可選擇之住宅物業數目不能多於2個。 每張本票金額為港幣 \$100,000 及抬頭人須為「羅文錦律師樓」;及
 - (c) 登記人的身份證或(視屬何情況而定)護照或商業登記證書或公司註冊證書和董事的身份證副本(如 適用)。
- 3. 已繳交之本票將會作為購買指明住宅物業的部份臨時訂金。
- 4. 抽籤程序將於 2020 年 9 月 25 日下午 5 時進行,抽籤以電腦操作。每一份有效的購樓意向登記表可獲分配的籌的數目,相等於登記人於該購樓意向登記表內填寫的意欲購買的指明住宅物業數目。獲中籤的每份購樓意向登記的登記人只可認購不多於購樓意向登記表內填寫的意欲購買的指明住宅物業。賣方會將抽籤結果,包括「登記號碼」、「抽籤結果次序」、及「登記人報到時段」於 2020 年 9 月 25 日下午 6 時於藝里坊・2 號售樓處公布。藝里坊・2 號售樓處於 2020 年 9 月 25 日開放時間為上午 10 時 30 分至下午 8 時。登記人將不獲另行通知抽籤結果。

- 5. 登記人(如登記人為公司,則該公司任何一位董事)須親身或由其獲授權人(授權書須按賣方規定的格式並具有效簽署)於2020年9月26日按照賣方所公布之抽籤結果中所指示的「登記人報到時段」攜同其身份證或(視屬何情況而定)護照或商業登記證書、公司註冊證書和董事的身份證(如適用)及購樓意向登記表的正式收據親臨香港中環港景街1號國際金融中心一期21樓藝里坊・2號報到場地(下稱「藝里坊・2號報到場地」)。經賣方委託的代理確認並核實身份後方可有資格根據抽籤結果次序揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。於抽籤結果中所指示「登記人報到時段」後才到達藝里坊・2號報到場地的登記人將被取消根據抽籤結果揀選指明住宅物業的資格。
- 6. 報到後,登記人可根據抽籤結果次序揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。在簽署臨時買賣合約購入任何指明住宅物業前,登記人可即場通知賣方增加買方之人數。
 - (a) 當登記人就一購樓意向登記揀選一個指明住宅物業,該指明住宅物業之買方只可以是:
 - (i) 該登記人;或
 - (ii) 該登記人連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「直系親屬」。
 - (b) 當登記人就一購樓意向登記揀選多於一個指明住宅物業:
 - (i) 如此揀選之指明住宅物業當中最少一個之買方只可以是:
 - (1) 該登記人;或
 - (2) 該登記人連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「直系親屬」;及
 - (ii) 每一其他如此揀選之指明住宅物業之買方只可以是:
 - (1) 該登記人(或組成該登記人之任何人);或
 - (2) 該登記人即場向賣方要求作為買方之該登記人之一位或多位「親屬」;或
 - (3) 該登記人(或組成該登記人之任何人) 連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。
 - (c) 「直系親屬」指該登記人之配偶、父母及子女,並備妥令賣方滿意的有效證明文件以茲證明。
 - (d) 「親屬」指該登記人之配偶、父母、子女、兄弟姊妹、祖父母或外祖父母、孫、孫女、外孫或外孫 女,並備妥令賣方滿意的有效證明文件以茲證明。
 - (e) 賣方保留最終權利決定有關人士是否為合資格的「直系親屬」或「親屬」。
- 7. 所有人須以買家身份親身或由其獲授權人(授權書須按賣方規定的格式並具有效簽署)簽署臨時買賣合約。
- 8. 如有任何爭議,賣方保留最終決定權將某指明住宅物業分配予某位有興趣人士。
- 9. 購樓意向登記表將自動適用於本發展項目其他「銷售安排資料」(如有)直至「銷售安排資料」中指定之取回未使用的本票之時段。

- 10. 當發生以下任何情況,購樓意向登記表將變成無效:
 - (a) 登記人已使用該購樓意向登記表購買登記人於購樓意向登記表內所填寫意欲購買住宅物業數量之指 明住宅物業。
 - (b) 登記人自願申請撤回購樓意向登記表。有關撤回購樓意向登記表的程序,請參考最新的銷售安排資料及以下第11段。
 - (c) 於賣方指明的日期及時間(可能適用於所有或部份的購樓意向登記表),賣方指明的登記號碼相關的購樓意向登記表將變成無效。
 - (d) 登記人違反任何登記條款。
- 11. 如登記人並無購入任何指明住宅物業或其購入之指明住宅物業數目未達其於購樓意向登記表內所填寫意 欲購買之數目,登記人(或其獲授權人士)可於 2020 年 9 月 28 日至 2020 年 9 月 30 日上午 10 時 30 分至下午 8 時於藝里坊・2 號售樓處取回無利息未被使用的本票。 登記人須攜同登記人身份證或護照正本(如以獲授權人士取回本票,則須攜同登記人身份證或護照副本)及(如適用)登記人之商業登記證書或公司註冊證書副本、有效的購樓意向登記表收據正本、及(如適用)有效的授權人士之身份證或護照副本。

先到先得

當抽籤及合資格人士依據上述的程序選購指明住宅物業後,所有餘下的指定住宅物業(如有的話)將以先到 先得形式發售。為了維持藝里坊·2 號售樓處的秩序,如有任何爭議,賣方保留權利決定以任何方法(包括 抽籤)將某指明住宅物業分配予某位有興趣人士及決定將某指明住宅物業出售予何人。

就 2020 年 9 月 27 日起的出售

餘下的指明住宅物業將以先到先得形式發售。有興趣購買餘下指明住宅物業的人士必須親臨藝里坊·2號售樓處購買任何餘下的指明住宅物業。為了維持藝里坊·2號售樓處的秩序,如有任何爭議,賣方保留權利決定以任何方法(包括抽籤)將某指明住宅物業分配予某位有興趣人士及決定將某指明住宅物業出售予何人。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase: 在有兩人或多於兩人有意購買同一指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method 請參照上述方法

Other matters:

其他事項:

If (i) Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal is in effect in Hong Kong at any time between the hours of 9 a.m. and 11 p.m.; or (ii) where the Vendor considers that there being an event affecting the safety, order or public health in the Two • ArtLane Sales Office and Two • ArtLane Check-In Venue and/or the vicinity of any of foregoing on any day on which the cashier order and copy(ies) of identification documents may be submitted or on a Date of Sale, then, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the Two • ArtLane Sales Office and Two • ArtLane Check-In Venue, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline and/or place of the submission of Registration(s) of Intent, cashier order(s) and copy(ies) of identification document(s) and/or of the balloting and/or "check-in timeslot for registrants" and/or selection of specified residential properties and/or the Date of Sale to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details of the

arrangement will be posted by the Vendor on the Designated Website. Persons interested in purchasing the specified residential properties will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person (whether such person is a registrant or not) into the Two • ArtLane Sales Office and Two • ArtLane Check-In Venue. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.

如在任何可遞交銀行本票及身份證明文件副本的日子或在某出售日期:(i) 上午 9 時至晚上 11 時的任何時間內,八號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告訊號在香港生效或(ii) 賣方認為發生影響藝里坊・2 號售樓處及藝里坊・2 號報到場地及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件時,為保障登記人的安全及維持藝里坊・2 號售樓處及藝里坊・2 號報到場地秩序,賣方保留絕對權力改變、延後、延長或改動遞交購樓意向登記表、銀行本票及身份證明文件副本及/或抽籤及/或「登記人報到時段」及/或揀選指明住宅物業及/或出售日期的日期、時間、期間、期限及/或地點至賣方認為合適的日期、時間、期間、期限或地點。賣方會將安排的詳情於指定網站公布,意欲購買指明住宅物業之人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士(不論其是否登記人)進入藝里坊・2 號售樓處及藝里坊・2 號報到場地。賣方此方面所作的決定為最終決定,對所有人士具有約束力。

Health and safety precautions and measures:

健康及安全防護措施:

Registrants should note that entry of everyone into Two • ArtLane Sales Office and Two • ArtLane Check-In Venue will be subject to satisfactory check of normal body temperature on-site. Everyone who enters the Two • ArtLane Sales Office and Two • ArtLane Check-In Venue is required to wear a self-provided satisfactory surgical face mask at all times while at the Two • ArtLane Sales Office and Two • ArtLane Check-In Venue. No face mask will be provided by the Vendor on-site. The Vendor reserves the absolute right and discretion to determine whether a person's body temperature is "normal" or "satisfactory" and whether a person's surgical face mask is of "satisfactory" standard, and to deny entry of anyone who fails to meet the aforesaid requirements, which may render in a loss of that person's right to select any specified residential property.

登記人應注意所有進入藝里坊·2號售樓處及藝里坊·2號報到場地的人士均須在現場接受並通過令人滿意的正常體溫測試。 所有進入藝里坊·2號售樓處及藝里坊·2號報到場地的人士均須時刻於藝里坊·2號售樓處及藝里坊·2號報到場地內配戴自備和令人滿意的外科手術口罩。賣方將不會在現場提供任何口罩。賣方保留權利及酌情權決定該人士的體溫是否「正常」或「令人滿意」以及該人士所配戴的外科手術口罩是否達到「令人滿意」的規格,並拒絕讓任何未能達到上述要求的人士進入藝里坊·2號售樓處或藝里坊·2號報到場地,而該人士可能因此失去揀選任何指明住宅物業的權利。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at (1) 75/F, TWO International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong; and (2) Two • ArtLane Sales Office, 31/F, ONE International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong

載有上述銷售安排的資料文件印本於 (1) 香港中環金融街 8 號國際金融中心二期 75 樓; (2) 香港中環港景 街 1 號國際金融中心一期 31 樓藝里坊·2 號售樓處可供公眾免費領取。

Date of issue (發出日期): 21-September-2020 (2020年9月21日)